

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 73 (2011)
Heft: 3

Artikel: Les coûts des machines et leur application dans la pratique
Autor: Hofmann, Hansueli
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1085923>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Les travaux pour tiers comprennent: les coûts des machines et le temps de travail du tracteur et du chauffeur.

Les coûts des machines et leur application dans la pratique

Les rapports ART sur le coût des machines constituent, de longue date, une constante dans notre édition de janvier et un important instrument de conduite de l'exploitation. Dans sa propre entreprise, il est inévitable de procéder à des calculs spécifiques. Cet article indique ce à quoi il faut faire attention.

Hansueli Hofmann, Inforama Rütti,
Fritz Marti, HESA120

Le programme ART...

... est un outil important pour calculer les coûts des machines sur sa propre exploitation, tout en tenant compte de la chaîne de machines; le programme ART « Coûts-machines » est à télécharger gratuitement sur www.maschinekosten.ch.

Lorsqu'il faut calculer et faire des offres, les agriculteurs, les administrations communales, les agro-entrepreneurs et autres prestataires de service ou mandants se basent sur les documents de la station de recherche Agroscope ART Tänikon. A cela s'ajoutent les influences du marché, les tarifs et les modes de calculs. Leur valeur correcte s'avère parfois difficile à déterminer et peu claire. En principe, il s'agit d'observer quelques points essentiels et de les compléter par ses propres calculs, ceci afin de prendre en compte les spécificités de chaque exploitation.

Prix d'achat et taux d'utilisation

De manière générale, les valeurs fixées par ART se fondent sur un taux d'utilisation supérieur à la moyenne. Selon les observations d'Agroscope ART Tänikon, seuls 25 % des machines atteignent le taux d'utilisation indiqué. Dans de nombreux cas, il est très difficile, voire impossible, d'atteindre ces taux d'utilisation élevés. Lorsque la prestation requise répond à un besoin urgent, le propriétaire de la machine doit contrôler le tarif en fonction du taux d'utilisation réel. Il convient également de répartir les frais fixes sur les unités de travail annuelles effectives. Par rapport aux indications ART, des valeurs inférieures ou supérieures peuvent résulter. Les calculs doivent naturellement se faire, en tenant

compte également de la valeur à neuf de sa propre machine. Les valeurs ART se basent sur le prix moyen des dix dernières années. Un calcul spécifique s'avère indispensable, particulièrement lorsqu'un écart de prix important est constaté d'une année à l'autre.

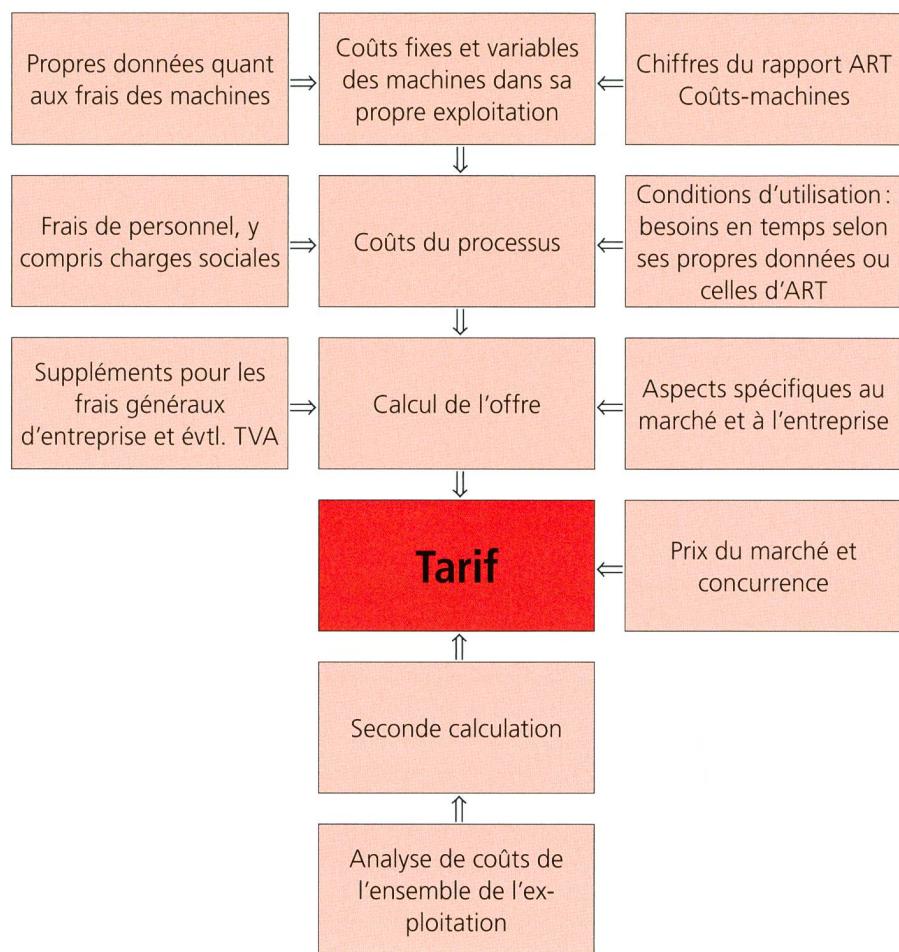
Durée d'amortissement et valeur résiduelle

La durée d'amortissement doit être fixée spécifiquement pour chaque exploitation. Concrètement, les machines utilisées de façon insensée doivent être amorties sur une courte durée, alors que les machines ayant un taux d'utilisation plus faible s'amortissent sur une plus longue période. ART postule que les machines ont en général une valeur résiduelle comprise entre 10 et 25 %. L'âge des machines n'a ici aucune importance. On peut cependant s'interroger quant aux réelles possibilités de réaliser sur le marché la valeur résiduelle déterminée par ART. Elle se concrétise le plus souvent dans le cadre d'une reprise, mais avec cependant un prix supérieur de la nouvelle acquisition. Le concept de valeur résiduelle ne doit pas mener, en cas de faible taux d'utilisation, à l'achat d'une nouvelle machine. Dans de tels cas, l'option location ou achat d'une occasion constitue certainement une meilleure solution.

Temps de travail et salaires des conducteurs

De nombreux propriétaires de machines s'étonnent certainement de ne pas atteindre les temps de travail et les performances horaires mentionnés par la publicité et le rapport ART concerné. Cela tient au fait que ceux-ci ne prennent en compte ni les temps de déplacement, ni les travaux de préparation, ni les pannes et autres pertes de temps. Lors des calculs des coûts de processus, tels qu'ils sont nécessaires pour déterminer la valeur des prestations, un tracteur ou une machine automotrice est également intégrée. C'est pourquoi l'on prend en compte les frais salariaux et de carburant pour les déplacements, la préparation route/champ et retour, les éventuelles réparations, ainsi que les temps d'attente liés à l'organisation du travail. Chaque entrepreneur souhaitant fournir à terme des prestations rentables devra considérer les coûts susmentionnés. De manière idéale, le temps de travail du

Schéma de calcul du tarif des prestations avec machines



personnel comprendra non seulement le temps effectif, mais également le temps annexe. Pour cela, des programmes de valorisation existent; ils pourront être installés sur des ordinateurs portables. L'expérience montre qu'en moyenne seulement 40 % du temps de travail disponible dans le cadre du temps de travail effectif est utilisé de manière productive. C'est pourquoi certains entrepreneurs pratiquent un prix intermédiaire tenant compte du prix de base et de la durée de travail.

En matière de salaires, les coûts sociaux et administratifs sont aussi à considérer, également pour les travaux d'entretien.

Il ne faut pas non plus négliger les coûts d'entreprise en général: il y a les coûts des installations de stockage, les frais de bureau et de communication, ainsi que ceux liés aux voyages, à la formation continue, à la voiture de fonction, au nettoyage, etc. Les valeurs ART comprennent un supplément de 10 % pour les risques et l'administration. Cela doit permettre de couvrir en bonne

partie des frais généraux liés à cette activité.

En raison des différences en matière de grandeur et de forme des parcelles, de pente, de rendements, des conditions de travail et exigences qualitatives, etc. on constate de très importantes variations des machines. En conséquence, il est possible d'appliquer des tarifs différents, selon les régions.

La concurrence entre les prestataires de service les constraint à suivre les progrès technologiques et à maintenir à jour parc de machines. Pour cela, il s'avère indispensable de bien maîtriser les coûts générés par les machines, de façon à apprécier si les performances de la machine concernée contribuent positivement à la pérennité de l'entreprise. La couverture des coûts ne suffit cependant pas: il est indispensable de réaliser un gain afin de parvenir à augmenter un tant soit peu son propre capital.

Le schéma ci-dessus montre les facteurs entrant en ligne de compte pour le calcul du tarif. ■